

St. Stephen Protomartyr

CATHOLIC
CHURCH



Notice any difference between the attitude of Paul in the second reading and that of the workers in the Matthew's Gospel? The workers grumble because the latecomers got the same pay as those who worked all day. Paul has worked for the Lord for years, yet he thinks it is better to keep working than to claim his reward of eternal life. The workers grumbled because the landowner gave the same wages to the ones who only worked for an hour. Matthew was referring to the Jews who had served God for centuries and now see new comer Gentiles claiming equality in the church. They were complaining about God's generosity in reaching out to all peoples, not just the chosen few. God's generosity is the real point. Contrast that with Paul, who loves the Philippians so much that he is willing to put off his heavenly reward if he can help any more people come to Christ. That is the attitude that Jesus hopes for in all his disciples. We can care more about bringing Jesus to others than we do about our own comfort for even our lives. We can do this because we know the Lord's ways are not fair—they are more generous than what we can imagine!

¡Nota la diferencia entre la actitud de Pablo en la 2da lectura y la de los trabajadores en el Evangelio de Mateo? Los trabajadores se quejan porque los que llegaron tarde recibieron el mismo salario que los que trabajaron todo el día. Pablo ha trabajado para el Señor durante años, pero piensa que es mejor seguir trabajando que reclamar su recompensa de la vida eterna. Los trabajadores se quejaron porque el terrateniente les daba el mismo salario a los que sólo trabajaban una hora. Se quejaban de la generosidad de Dios al llegar a todos los pueblos, no sólo a unos pocos elegidos. La generosidad de Dios es el verdadero punto. Contrasta eso con Pablo, que ama tanto a los filipenses que está dispuesto a posponer su recompensa celestial si puede ayudar a más personas a venir a Cristo. Esa es la actitud que Jesús espera en todos sus discípulos. Podemos preocuparnos más por llevar a Jesús a los demás por nuestra propia comodidad o incluso nuestra vida. Podemos hacer esto porque sa-

2000 S. State Rd 7, Miramar, FL 33023
Parish Office / Oficina Parroquial
6044 SW 19th Street
Miramar, FL 33023
Office: 954-987-1100 Fax: 954-966-9881
www.ststephenparish.net
Email: pastor@ststephenparish.net
receptionist@ststephenparish.net
<https://www.facebook.com/StStephenParish/>

Pastoral Team / Equipo Parroquial

Rev. Franky Jean - Pastor
Rev. Fredy Yara - Parochial Vicar
Deacon Emilio Infante

Mass Schedule / Horario de Misas

Weekends:

Saturday Vigil / Sábado

8:00am (English),
4:30pm (English),
6:00pm (Español)

Sunday / Domingo

7:30am (English), 9:00am (Español),
11:00am (English) (Livestream on Facebook)
12:45pm (Español) (Livestream on Facebook)
4:00pm (English) 5:30pm (Creole)

Weekdays:

8:00am (Monday-Saturday) English
7:00pm (martes-jueves) español
7:00pm (First Friday- Primer Viernes) Español

Religious Education Office /

Oficina de Catecismo

954-962-8801

Reconciliation /

Reconciliación Confesiones

3:00 - 4:00 (Saturday / Sábado)

Other times by appointment / Otras horas por cita

Eucharistic Adoration /

Adoración al Santísimo

In the Chapel / en la Capilla

8:45 am—6:45pm: Mondays, Tuesdays,
Wednesdays & Fridays.

Lunes Martes, Miércoles & Viernes.

Blessed Sacrament in the Church /

Santísimo Sacramento en la Iglesia

8:30 am - 6:30pm

(Every Thursday/Todos los jueves)



Mass Intentions

Saturday, September 23

8:00 am
4:30 pm
6:00 pm

Celebración Virgen de las Mercedes
†Gladys García Familia
†Elena Mezquita
†Betty Mallqui Elezcano
Salud Félix Corona
Cumpleaños Francia Díaz
†Padre Pío

Sunday, September 24

7:30 am People's Mass
9:00 am †Pedro José Mora García
†3 años Mauro Francisco Castillo
11:00 am
12:45pm †Octavio Aracena
Salud Abraham Bobadilla y Mushu Marín
Cumpleaños Ana Mercedes Zorrilla
†Joaquín Oliveros
†Richard Bruno
4:00 pm
5:30 pm

Monday, September 25

8:00 am Cumpleaños Andrew Cuervo
Thanksgiving Marie Constant Numa

Tuesday, September 26

8:00am Souls in purgatory
Wilka Fajardo & Angel Baldera Birthday
7:00 pm †Inés Carbonell
†Tomás Morel
Almas del Purgatorio

Wednesday, September 27

8:00 am Khrisly George Justafort Birthday
7:00 pm Almas del purgatorio
Espíritu Santo protección Teodore
Cumpleaños Katherine Almengo

Thursday, September 28

8:00 am Thanksgiving Sandra Caskey
7:00 pm Acción de Gracias al Señor de los Milagros
Salud Abraham Bobadilla & Mushu Marín
Difuntos Familia Rojas Orozco

Friday, September 29

8:00 am In Honor of St Michael the Archangel

Saturday, September 30

8:00 am Special Intention
4:30 pm
6:00 pm †Víctor Julio Alvarado
†Virginia Moreno
†Elio Luis Capote
†Difuntos Familia Pérez Medina
San Gerónimo

Scripture Readings For the Week of September 24, 2023

Sunday Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time

Is 55:6-9; Ps 145:2-3, 8-9, 17-18; Phil 1:20c-24, 27a; Mt 20:1-16a

Monday Ezr 1:1-6; Ps 126:1b-2ab, 2cd-3, 4-5, 6; Lk 8:16-18

Tuesday Memorial of Saints Cosmas and Damian, Martyrs

Ezr 6:7-8, 12b, 14-20; Ps 122:1-2, 3-4ab, 4cd-5; Lk 8:19-21

Wednesday Memorial of Saint Vincent de Paul, Priest

Ezr 9:5-9; Tobit 13:2, 3-4a, 4befghn, 7-8; Lk 9:1-6

Thursday Memorial of Saint Wenceslaus, Martyr and Saint Lawrence Ruiz, and Companions, Martyr

Hg 1:1-8; Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a & 9b; Lk 9:7-9

Friday Feast of Saints Michael, Gabriel, and Raphael, Archangels

Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12ab; Ps 138:1-2ab, 2cde-3, 4-5; Jn 1:47-51

Saturday Memorial of Saint Jerome, Priest and Doctor of the Church

Zec 2:5-9, 14-15a; Jeremiah 31:10, 11-12ab, 13; Lk 9:43b-45

Sunday Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time

Ez 18:25-28; Ps 25:4-5, 6-7, 8-9; Phil 2:1-11 or Phil 2:1-5; Mt 21:28-32

Lecturas de las Escrituras Para la Semana del 24 de Septiembre de 2023

Domingo Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario
Is 55, 6-9; Sal 144, 2-3. 8-9. 17-18; Fil 1, 20-24. 27; Mt 20, 1-16

Lunes Esd 1, 1-6; Sal 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6; Lc 8, 16-18

Martes Memoria de Santos Cosme y Damián, Mártires
Esd 6, 7-8. 12. 14-20; Sal 121, 1-2. 3-4a. 4b-5; Lc 8, 19-21

Miércoles Memoria de San Vicente de Paul, Presbítero
Esd 9, 5-9; Tob 13, 2. 3-4a. 4bcd. 5. 8; Lc 9, 1-6

Jueves Memoria de San Wenceslao, Mártir y de San Lorenzo Ruiz y Compañeros, Mártires
Ag 1, 1-8; Sal 149, 1-2. 3-4. 5-6a y 9b; Lc 9, 7-9

Viernes Fiesta de los Santos Arcángeles Miguel, Gabriel y Rafael
Dn 7, 9-10. 13-14 o Apoc 12, 7-12; Sal 137, 1-2a. 2bc-3. 4-5; Jn 1, 47-51

Sábado Memoria de San Jeronimo, Presbítero y Doctor de la Iglesia
Zac 2, 5-9. 14-15; Jer 31, 10. 11-12ab. 13; Lc 9, 43-45

Domingo Vigésimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario
Ez 18, 25-28; Sal 24, 4bc-5. 6-7. 8-9; Fil 2, 1-11 o Fil 2, 1-5; Mt 21, 28-32

¡MUJER, AMEMONOS DE CORAZON !
ENCUENTRO DE MUJERES DEL FIAT

"Si alguno dice: « Yo amo a Dios », y odia a su hermano, es un mentiroso; pues quien no ama a su hermano a quien ve, no puede amar a Dios a quien no ve."
JUAN 4, 20-21

¡ESTÁS INVITADA!
CASA DE RETIROS
PARROQUIA SAN ESTEBAN
SABADO 30 DE SEPTIEMBRE
10:30 AM - 1:00 PM
GRATIS

INVITADO ESPECIAL
Edward Herrera

Para más información 301-257-9200

LIFE TEEN
Leading Teens Closer to Christ. ®

For all High School Age Teens!
Evening begins at 4:00pm Mass then activities in Social Hall

Para los adolescentes de Escuela Superior
Comenzando con la Misa de 4:00pm y luego actividades en el Salón Social

Domingos/Sundays
September 24
October 8 & 22
October 29 (Trunk or Treat)

PARROQUIA SAN ESTEBAN
2000 S STATE RD 7
MIRAMAR, FL 33023

Octubre 6 y 7

ALFAREROS
6 / OCT. 7PM

FESTIVAL DE MÚSICA CATÓLICA 2023

9am **FR. FREDY YARA**

11am **SARA TORRES**

10am **ELVIS HERNANDEZ**

2pm **FELIX PIMENTEL**

INVITADO ESPECIAL
"REJOICE DANCE MINISTRY"
Niños 15 años o menos: \$20

Adultos: \$40
Donación
Obtenga sus Boletos en:

IGLESIA SAN ESTEBAN - TELÉFONO 954 987-1100
Y - LIBRERÍA LAS PAULINAS 145 SW 107TH AVE,
MIAMI, FL 33174

"Habrá venta de comida, danza y mucho más"

**Grupo de Oración
Parroquia San Esteban**

**INVITADO
Padre
Luis Entrialgo**



Jueves 28 de septiembre 7:00pm

Noche de Sanación y Unción

El Grupo de Oración te invita el jueves, 28 de septiembre a una noche de Sanación y Unción con el Padre Luis Entrialgo desde Cuba. Ven a vivir una noche transformadora con el poder del Espíritu Santo. Comenzando a 7pm con la Misa y seguido por el Grupo de Oración.

TOTALMENTE GRATIS!

Jesús espera por ti! 🙏

www.ststephenparish.net

VISIT OUR WEBSITE!
CHECK THE CALENDAR OF THE
PARISH EVENTS.

**St Vincent de Paul will NOT do the Market
Distribution in October. San Vicente de Paul
NO tendrá su Mercado Solidario en octubre.**



**La Hermandad del Señor de los Milagros de
la Parroquia San Esteban-Protomartyr
Catholic Church los invita a la
Santa Misa y Procesión en Honor a
Nuestro Señor de los Milagros.**

Rev Franky Jean - Rev Fredy Yara

**Domingo 8 de octubre, 12:45pm
Terminada la Misa, participen en esta
devoción de tradición y fe en la Procesión.**

EL MINISTERIO
VIGILIA MARIANA

PARROQUIA SAN ESTEBAN
MIRAMAR, FLORIDA

Acompáñanos a una noche de
oración y liberación con la
participación de Liliana Durán
con el tema:

**El Santo Rosario
es la cadena que nos
une con Dios**

**SABADO
07 OCT 7 pm**

Casa de Retiro New Creation Center

Liliana Durán
Predicadora Católica

**Aprendamos del
EVANGELIO**

**DOMINGOS
10:30 a.m.**

DESAYUNO GRATIS

Regístrate al (954)218-9426

Nos reunimos en el salón de conferencias.

**¿Quieres conocer
más de nuestra
Religión Católica?**

Ven y participa del programa de
evangelización Dominical.

- Aclaremos dudas y preguntas a través de las Sagradas Escrituras.
- Aprovechen esta gran oportunidad para aprender más sobre la Biblia y nuestra religión.
- Seamos más activos en el desarrollo de la fe de nuestros hijos, familiares y nuestra comunidad.

¿DÓNDE?
En el salón de conferencias de la iglesia.

¿CUANDO EMPIEZA?
17 de septiembre del 2023

¿A QUE HORA?
A las 10:30 a.m. todos los domingos.

Clases y Desayuno Gratis

¡Los Esperamos!

Para más info. llamar a la rectoría 954-987-1100 o a Nelly (954)218-9426 o Sandra (954)258-1711

This Week in Our Parish

**Sunday, September 24
Gazebo—St Vincent de Paul**

9:00-12:30 CCD classes /Catecismo
10:30 am Bases de Nuestra Religión
Católica clases / Conf Center
12:30 am RCIA/Clases para Sacramentos
para adultos(Español)
Conf Center
5:00 pm Life Teen / Social Hall
7:00 pm Missionaries of Jesus Christ/
Conf Ctr Haitian Group

Monday, September 25

6:30 pm Legión de María NCC
6:30 pm KOC Soccer/Volleyball
8:00 pm English Prayer Group/Chapel

Tuesday, September 26

8:00 pm Emaús Mujeres / Salon Conferencias
8:00 pm Emaús Hombres/Salón Conferencias
Escuela de Cursillo de Broward/
Social Hall

Wednesday, September 27

6:30 pm KOC Soccer/Volleyball
7:30 pm Estudio Bíblico / Social Hall

Thursday, September 28

8:30-7:00p Adoración Eucarística/Iglesia
10:00 am Legion of Mary (English)
Conf Center
7:00 pm KOC Meeting/Social Hall
7:30 pm Grupo de Oración/Church
7:45 pm Young Adults/Conf Center
8:00 pm Novena Señor de los Milagros
Gazebo

Friday, September 29

6:30 pm KOC Volleyball & Soccer
7:00 pm Curia / Social Hall
7:30 pm Cursillo / CC

Saturday, September 30

10:30a-1:00p Mujeres del Fiat / NCC

Sunday, October 1

9:00-12:30 CCD classes
10:30 am Bases de Nuestra Religión
Católica /Conf Center
12:30 am RCIA/Clases para Sacramentos
para adultos(Español)
Conf Center
7:00 pm Missionaries of Jesus Christ/
Conf Ctr Haitian Group

DONATIONS

To make your weekly donation online, go to
ZellePay.com, follow the directions to register, and use
the email below. Your donation will be secure and go
immediately into St. Stephen's account.
Thank you for your continued support of your parish.

pastor@ststephenparish.net

IMPORTANT : FOR YOUR INFORMATION

Every parishioner should register at the rectory office, as a family or individual; this will make YOU a member of St Stephen community. This action will help you or any in your family, in the future, when you need to baptize, confirm, marry, etc. You should request a member number, for donations, you can use it for tax purposes.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Todo feligrés debe registrarse en la oficina de la rectoría, como familia o individuo; esto lo convertirá en miembro de la comunidad de San Esteban. Esta acción lo ayudará a usted o a cualquier miembro de su familia, en un futuro, cuando necesite bautizar, confirmar, casarse, etc. Debe solicitar un número de miembro, para que cuando realice donaciones, pueda usarlo en las planillas/income tax.

CHURCH RENOVATION
RENOVACIÓN DE LA IGLESIA
RENOVATION LEGLIZ

WE ARE NOW BEGINNING THE PROCESS OF A MUCH NEEDED RENOVATION TO OUR CHURCH. WE ARE ASKING FOR YOUR FINANCIAL HELP. ENVELOPES ARE AVAILABLE FOR YOU TO CONTRIBUTE TO THIS PROJECT. ANY AMOUNT WILL HELP US MOVE FORWARD. ANY DONATIONS WILL BE APPRECIATED. THANK YOU

AHORA ESTAMOS COMENZANDO EL PROCESO DE UNA RENOVACIÓN MUY NECESARIA DE NUESTRA IGLESIA. ESTAMOS PIDIENDO SU AYUDA FINANCIERA. HAY SOBRES DISPONIBLES PARA QUE USTED CONTRIBUYA A ESTE PROYECTO. CUALQUIER CANTIDAD NOS AYUDARÁ A SEGUIR ADELANTE. CUALQUIER DONACIÓN SERÁ APECIADA. GRACIAS

KOUNYE A N KÒMANSE PWOSESE YON RENOVASYON KI NESESE POU LEGLIZ NOU AN. NOU AP MANDE ÈD FINANSYE OU. ANVLÒP YO DISPONIB POU OU KONTRIBYE NAN PWOJÈ SA A. NENPÒT KANTITE LAJAN AP EDE NOU AVANSE POU PI DEVAN. NENPÒT DON YO PRAL APRESYE ANPIL. MÈSI.

SUNDAYS
CCD CLASSES

Clases Catecismo
9:30 am & 11:15 am
Joanne Day
Office : 954-962-8801

JUAN XXIII

Se reúne los lunes
en el Salón Social
7:30pm
Gloria Marti
(954) 663-7629

RCIA/OCIA/OICA (Español)

Adults seeking to complete their sacraments, please register to take the RCIA course. For more information, please contact the church office 954-748-6382 or the Parish Office 954-987-1100
Sacramentos para Adultos católicos que necesitan completar sus Sacramentos. Las clases en español los domingos a las 12:30pm. Para mas información favor de llamar 954-748-6382 o a la Oficina Parroquial 954-987-1100

BAPTISM CLASS/CLASES DE BAUTISMO

Preparation classes for Baptism are required for parents and Godparents. Call the office for arrangements. Parents and Godparents must be registered in the parish for the last 3 months.

Next English class will be November 11th, 2023 at 9:00 am at the Church

Clases de preparación en español para el bautismo son obligatorias para padres y padrinos. Llamen a la oficina para hacer arreglos. Debe estar registrado en nuestra parroquia por los últimos tres meses. Próxima clase en español será el 18 de noviembre de 2023 at 9:00am en la Iglesia.

2023 BAPTISMS DATES
FECHAS DE BAUTISMOS 2023

November 12—English Noviembre 19—Español

ESTUDIO BÍBLICO

Jorge Adriazola
954-830-8928

Ven a estudiar la
Santa Biblia

Social Hall

Miércoles 7:30-9:00pm

Live Music & DJ

786 895 8254

Khalbass Twoubadou
Leros04@yahoo.com

www.khalbass.com



FRED HUNTER'S
SINCE 1890
FUNERAL SERVICE • CREMATION • CEMETERIES

www.Fredhunters.com

954.989.1550

*"The One Place for All
Your Arrangements"*

St Francis
Emergency
Animal
Hospital
24 Hour

Emergency
Surgical, Medical
& Continuing care facility

954-962-0300

6602 Pines Blvd, Pembroke Pines, FL



Space Available for
Ad

Espacio Disponible
para anuncio

Espas Disponib
Pou AD

954-987-1100

Legault
Chiropractic Health Center


5745 Hollywood Blvd.
Hollywood, FL 33021
(954) 966-2211

www.legaultchiro.com

Se Habla Español * Nous Parlons Français

Citizen & Immigration Services
Milagros C. Garcia

Notary Public

IMMIGRATION * INCOME TAX

Marriages/Divorces
Translations/Letters

954.394.8849

Only by appointment

7538 Nova Dr
Davie FL 33317



Space Available for Ad
Espacio Disponible para anuncio
Espas Disponib Pou AD

954-987-1100

Thai An Oriental Market.

200 S State Rd 7 (441)Hwd * Unit A

Tel/Fax 954-893-5838 * 954-815-4817

thaiianmarket@yahoo.com

Open 6 days a Week & 9 am-7 pm

Closed Wednesdays

DR. ROSANNA PERELLO, DDS (954) 986-9351

General Dentistry
6917 Miramar Parkway
Miramar, FL 33023

Se Habla Español

(954) 986-9351

**Free***

Implant consultation Tooth Whitening * Oral Surgery
Includes one x-ray Root Canal * Periodontal Treatments

***LIMITED OFFER: (NON INSURED & NEW PATIENTS ONLY)**

The patient and any other person responsible for payment has a right to refuse to pay, cancel payment or be reimbursed for any other service, examination treatment which is performed as a result of and within 72 hours of responding to the advertisement for the fee, discounted fee, or reduced fee serves, examination or treatment